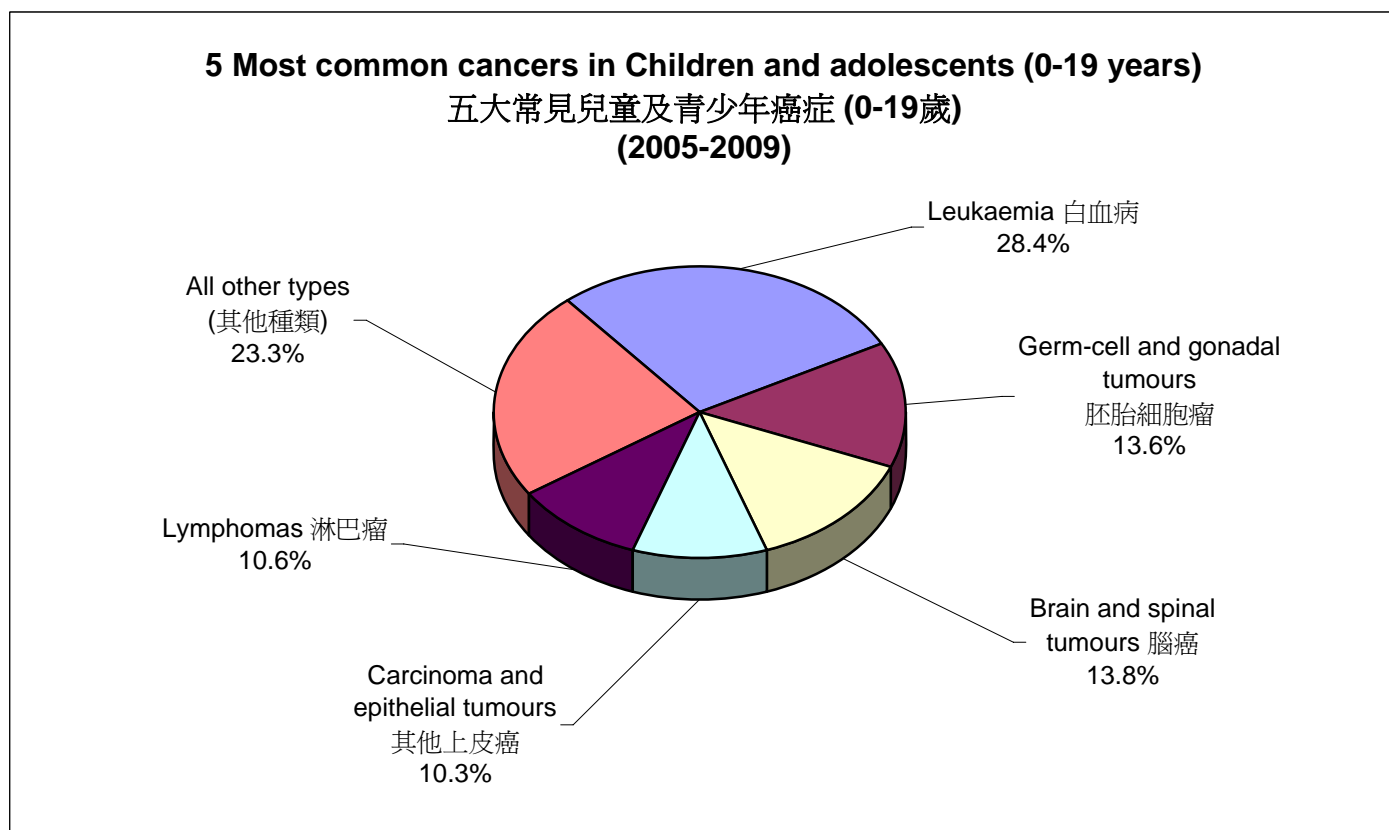


Cancer in Children and Adolescents (0-19 years)

兒童及青少年癌症 (0-19 歲)

Unlike cancer occurring in adults, cancers in children and adolescents are classified by morphology rather than by the site of the tumour. Data are classified into 12 major diagnostic groups according to the International Classification of Childhood cancer (ICCC) (Kramarova et al., 1996). Due to the rarity of cancer in children and adolescents, incidence rates are generally expressed per 1,000,000.

兒童及青少年所患的癌症與成年人的種類頗為不同，主要依病理形態學，採用國際兒童癌症的分類 International Classification of Childhood cancer (ICCC) (Kramarova et al., 1996) 分為十二組別。由於兒童癌症並不是常見的疾病，因此發病率一般以每百萬表示。



Source: Hong Kong Cancer Registry, Hospital Authority

資料來源: 醫院管理局香港癌症資料統計中心

New Cases of Cancer in Children and Adolescents (0-19 years) in 2009

2009年兒童及青少年癌症(0-19歲)新症數字

Diagnostic Group 疾病種類	Male (男性)										
	Age group (years) 年齡組別 (歲)					0-19 years (0-19歲)			0-14 years (0-14歲)		
	0	1-4	5-9	10-14	15-19	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率
Leukaemia 白血病	5	11	3	4	8	31	28.4%	45.9	23	35.9%	51.0
Lymphomas 淋巴瘤	1	-	2	3	8	14	12.8%	20.7	6	9.4%	13.3
Brain and spinal tumours 腦癌	1	4	4	4	10	23	21.1%	34.1	13	20.3%	28.8
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	-	2	-	1	-	3	2.8%	4.4	3	4.7%	6.6
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	2	1	-	-	-	3	2.8%	4.4	3	4.7%	6.6
Renal tumours 腎母細胞瘤	-	1	-	-	1	2	1.8%	3.0	1	1.6%	2.2
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	-	1	-	-	1	2	1.8%	3.0	1	1.6%	2.2
Malignant bone tumours 骨癌	-	-	1	2	1	4	3.7%	5.9	3	4.7%	6.6
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	-	-	1	2	4	7	6.4%	10.4	3	4.7%	6.6
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	3	2	-	1	5	11	10.1%	16.3	6	9.4%	13.3
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	-	-	-	2	6	8	7.3%	11.8	2	3.1%	4.4
Total 總計	12	22	11	19	45	109	100%	161.4	64	100%	141.8

Diagnostic Group 疾病種類	Female (女性)										
	Age group (years) 年齡組別 (歲)					0-19 years (0-19歲)			0-14 years (0-14歲)		
	0	1-4	5-9	10-14	15-19	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率
Leukaemia 白血病	2	6	1	5	3	17	21.3%	26.8	14	28.6%	33.2
Lymphomas 淋巴瘤	-	2	-	3	6	11	13.8%	17.4	5	10.2%	11.8
Brain and spinal tumours 腦癌	1	6	-	2	1	10	12.5%	15.8	9	18.4%	21.3
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	1	1	-	-	1	3	3.8%	4.7	2	4.1%	4.7
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	1	1	-	-	-	2	2.5%	3.2	2	4.1%	4.7
Renal tumours 腎母細胞瘤	-	1	-	-	-	1	1.3%	1.6	1	2.0%	2.4
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	-	2	-	-	-	2	2.5%	3.2	2	4.1%	4.7
Malignant bone tumours 骨癌	-	-	-	1	4	5	6.3%	7.9	1	2.0%	2.4
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	-	-	1	1	3	5	6.3%	7.9	2	4.1%	4.7
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	1	2	1	1	6	11	13.8%	17.4	5	10.2%	11.8
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	-	1	-	4	7	12	15%	18.9	5	10.2%	11.8
Other & unspecified 其他	-	-	-	1	-	1	1.3%	1.6	1	2.0%	2.4
Total 總計	6	22	3	18	31	80	100%	126.3	49	100%	116.1

Diagnostic Group 疾病種類	Both Sexes (男性及女性)										
	Age group (years) 年齡組別 (歲)					0-19 years (0-19歲)			0-14 years (0-14歲)		
	0	1-4	5-9	10-14	15-19	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率	Total 總計	Rel. freq. 分佈	Cr rate ² 粗發病率
Leukaemia 白血病	7	17	4	9	11	48	25.4%	36.7	37	32.7%	42.4
Lymphomas 淋巴瘤	1	2	2	6	14	25	13.2%	19.1	11	9.7%	12.6
Brain and spinal tumours 腦癌	2	10	4	6	11	33	17.5%	25.2	22	19.5%	25.2
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	1	3	-	1	1	6	3.2%	4.6	5	4.4%	5.7
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	3	2	-	-	-	5	2.6%	3.8	5	4.4%	5.7
Renal tumours 腎母細胞瘤	-	2	-	-	1	3	1.6%	2.3	2	1.8%	2.3
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	-	3	-	-	1	4	2.1%	3.1	3	2.7%	3.4
Malignant bone tumours 骨癌	-	-	1	3	5	9	4.8%	6.9	4	3.5%	4.6
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	-	-	2	3	7	12	6.3%	9.2	5	4.4%	5.7
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	4	4	1	2	11	22	11.6%	16.8	11	9.7%	12.6
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	-	1	-	6	13	20	10.6%	15.3	7	6.2%	8.0
Other & unspecified 其他	-	-	-	1	-	1	0.5%	0.8	1	0.9%	1.1
Total 總計	18	44	14	37	76	189	100%	144.4	113	100%	129.4

² Crude (Cr) rates are expressed per million in this table due to the rarity of cancer in children. 兒童癌症並不是常見的疾病，因此圖表內的粗發病率以每百萬表示。

Source: Hong Kong Cancer Registry, Hospital Authority

資料來源: 醫院管理局香港癌症資料統計中心

Trends in New Cases of Cancer among Children and Adolescents (0-19 years), 2005-2009

2005-2009年 兒童及青少年癌症(0-19歲)新症數字的變化

Diagnostic Group 疾病種類	Male (0-19 years) 男性 (0-19歲)									Male (0-14 years) 男性 (0-14歲)								
	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率		
	2005	2006	2007	2008	2009				2005	2006	2007	2008	2009					
Leukaemia 白血病	31	44	36	27	31	34	31.7%	48.3	20	36	33	23	23	27	38.0%	56.8		
Lymphomas 淋巴瘤	7	14	12	12	14	12	11.1%	16.9	5	10	7	3	6	6	8.7%	13.0		
Brain and spinal tumours 腦癌	18	8	12	14	23	15	14.1%	21.4	11	8	9	8	13	10	13.8%	20.6		
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	5	5	9	2	3	5	4.5%	6.9	5	5	9	2	3	5	6.8%	10.1		
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	3	4	2	6	3	4	3.4%	5.1	3	4	2	6	3	4	5.1%	7.6		
Renal tumours 腎母細胞瘤	1	1	4	3	2	2	2.1%	3.1	1	1	4	2	1	2	2.5%	3.8		
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	2	6	2	1	2	3	2.4%	3.7	2	4	2	-	1	2	2.5%	3.8		
Malignant bone tumours 骨癌	6	6	7	5	4	6	5.3%	8.0	4	4	6	2	3	4	5.4%	8.0		
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	6	12	3	4	7	6	6.0%	9.2	1	6	2	4	3	3	4.5%	6.7		
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	16	11	13	16	11	13	12.6%	19.2	6	4	8	10	6	7	9.6%	14.3		
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	4	3	9	9	8	7	6.2%	9.4	3	1	3	2	2	2	3.1%	4.6		
Other & unspecified 其他	2	-	-	1	-	0	0.6%	0.9	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total 總計	101	114	109	100	109	85	100%	152.4	61	83	85	62	64	58	100%	149.4		

Diagnostic Group 疾病種類	Female (0-19 years) 女性 (0-19歲)									Female (0-14 years) 女性 (0-14歲)								
	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率		
	2005	2006	2007	2008	2009				2005	2006	2007	2008	2009					
Leukaemia 白血病	25	23	15	22	17	20	24.2%	30.9	18	19	13	19	14	17	33.3%	37.2		
Lymphomas 淋巴瘤	7	4	11	9	11	8	10.0%	12.7	2	1	6	4	5	4	7.2%	8.1		
Brain and spinal tumours 腦癌	8	12	15	12	10	11	13.5%	17.3	6	10	9	9	9	9	17.3%	19.3		
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	4	3	-	6	3	3	3.8%	4.8	4	3	-	6	2	3	6.0%	6.7		
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	1	1	1	3	2	2	1.9%	2.4	1	1	1	3	2	2	3.2%	3.6		
Renal tumours 腎母細胞瘤	1	1	2	2	1	1	1.7%	2.1	1	1	2	2	1	1	2.8%	3.1		
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	-	-	1	1	2	1	0.9%	1.2	-	-	-	1	2	1	1.2%	1.3		
Malignant bone tumours 骨癌	5	4	7	3	5	5	5.7%	7.3	2	2	4	2	1	2	4.4%	4.9		
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	6	7	4	9	5	6	7.3%	9.4	4	4	3	1	2	3	5.6%	6.3		
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	9	15	16	12	11	13	14.9%	19.1	1	9	5	7	5	5	10.8%	12.1		
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	15	13	11	14	12	13	15.4%	19.7	3	2	4	3	5	3	6.8%	7.6		
Other & unspecified 其他	1	-	-	1	1	1	0.7%	0.9	1	-	-	1	1	1	1.2%	1.3		
Total 總計	82	83	83	94	80	68	100%	127.9	43	52	47	58	49	40	100%	111.7		

Diagnostic Group 疾病種類	Both Sexes (0-19 years) 男性及女性 (0-19歲)									Both Sexes (0-14 years) 男性及女性 (0-14歲)								
	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率	Year / No. (年度 / 數字)					Average per year 年均數	Rel. freq. 分佈	Crude rate ² 粗發病率		
	2005	2006	2007	2008	2009				2005	2006	2007	2008	2009					
Leukaemia 白血病	56	67	51	49	48	54	28.4%	39.9	38	55	46	42	37	44	36.1%	47.3		
Lymphomas 淋巴瘤	14	18	23	21	25	20	10.6%	14.9	7	11	13	7	11	10	8.1%	10.6		
Brain and spinal tumours 腦癌	26	20	27	26	33	26	13.8%	19.4	17	18	18	17	22	18	15.2%	20.0		
Sympathetic nervous system tumours 神經系統細胞瘤	9	8	9	8	6	8	4.2%	5.9	9	8	9	8	5	8	6.5%	8.5		
Retinoblastoma 視網膜母細胞瘤	4	5	3	9	5	5	2.7%	3.8	4	5	3	9	5	5	4.3%	5.6		
Renal tumours 腎母細胞瘤	2	2	6	5	3	4	1.9%	2.6	2	2	6	4	2	3	2.6%	3.5		
Hepatic tumours 肝臟腫瘤	2	6	3	2	4	3	1.8%	2.5	2	4	2	1	3	2	2.0%	2.6		
Malignant bone tumours 骨癌	11	10	14	8	9	10	5.4%	7.7	6	6	10	4	4	6	5.0%	6.5		
Soft tissue sarcomas 軟組織肉瘤	12	19	7	13	12	13	6.6%	9.3	5	10	5	5	5	6	5.0%	6.5		
Germ-cell and gonadal tumours 胚胎細胞瘤	25	26	29	28	22	26	13.6%	19.1	7	13	13	17	11	12	10.1%	13.2		
Carcinoma and epithelial tumours 其他上皮癌	19	16	20	23	20	20	10.3%	14.4	6	3	7	5	7	6	4.6%	6.1		
Other & unspecified 其他	3	-	-	2	1	-	0.6%	0.9	1	-	-	1	1	1	0.5%	0.7		
Total 總計	183	197	192	194	189	153	100%	140.5	104	135	132	120	113	98	100%	131.2		

² Crude rates are expressed per million in this table due to the rarity of cancer in children. 兒童癌症並不是常見的疾病，因此圖表內的粗發病率以每百萬表示。